

Makpiraap Iluaniittut

Maniit Nuutiqtavikhaannik Titiraq	1
Ikhivauttap Tuhaqtittidjutaa	2
Ukuat Nunavunmi Inuit Pijungnautait Katimajit	2
Katimajitkunni Ilauqataujut	3
Katimajitkunni Havaktit	4
Katimajitkut Hulidjutainnik Tuhagakhaq 2017-2018	5
Apiqqutauvaktut	5
Tuhaqtitauniit	5
Aivaqatigiigutaa unalu Naalaktinnatik/ Naalaktittiniup Havaangit	6
Hivituningat Titirarniit Ihumaliurutiniglu Tunihiniit	7
Tuhaqtittidjutit	8
Ilihaqtittiniq uvvalu Amigaiqhivallidjutit	8
Maniktuutikha Naunaipkutaat	9
Ilaliutihimayut A: Tuhaqhitit Pityuhit	13

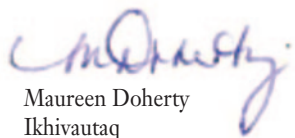
Maniit Nuutiqtavikhaannik Titiraq

Una Ihumagijauttiaqtuq Jeannie Ehaloak
Minista Ihuinaaqtailirijitkunnut
Maligaliurvik
P.O. Box 1200
Iqaluit, NU X0A 0H0

Halu Minista Ehaloak:

Kivgaqtuqhugit havaktiit katimajiillu uvani Nunavunmi Inuit Pijungnautait Katimajiinni (NHRT-kunnik taijauvaktuq), quviahukhunga tunihijunga ilingnut, Ministaublutit kamagijaqhutip Aulapkainingannik haffuminnga *Nunavunmi Inuit Pijungnautait Maligarjuanganni*, una ilaivaujuq ukiuq tamaat unipkaaliuqpagaat haffumap NHRT haffumani maniktuutit ukiunga nunnguani March 31st, 2018.

Uvanga ihumagittiaqhutip tunihijunga



Maureen Doherty
Ikhivautaq

Nunavunmi Inuit Pijungnautait Katimajiat,
PO Box 15,
Salliq, Nunavut, X0C 0C0

Uqautikkut: Akiqanngittuq 866-413-6478 / 1-867-925-8447
Kajumiktukkut: Akiqanngittuq 888-220-1011
Qaritaujakkut: nunavuthumanrights@gov.nu.ca

www.nhrt.ca

Ikhivauttap Tuhaqtittidjutta

Harimahuktunga tunihiblunga hivullippaaq ukiuq tamaat tuhagahamik Ikhivautablunga ukunani NHRT-kunni. Hamna havaariliqtara uvani 2017-2018 ikajuqtuiblugu havaarijaat NHRT-kut hapummiblugit inuit pijungnautait Nunavunmiunut. Iltarijumajara qujagijumablugulu NHRT-kut Tuglirijaa ikhivautaq, Ms. Ookalik Curley, havaariliqtaa Ikhivautaukaffukhuni December 2016-mit September 2017-mut havaariblugulu nutaanik katimajikhanik pihimabluni, nutaanik Ikhivautahamik ahiillu ihumagijaulluarniqagtut havaakhat.

Uvani kingullirmi ukiumi piliha-arutigijaat ihuaqhaiblutik pivaallirutikha-anniglu NHRT-kut. NHRT-kut ihumaliuqtiit (ihumaliuqpaktut) havaarilluapagaat ihumaliurnikkut (ihumaliuqhutik) inuit pijungnautait havaangit inuit titiraraangamik narudjutimingnik uqaqhutik ajuqhaqtita-uvaktut pittiaqtaujutituglu haffumani *Nunavunmi Inuit Pijungnautait Maligarju-anganni*. Ihumaliuqtiubluta, havaarivaktaqut nakuatut inuit pijungnautait havaangit ukununga uqaqhimajut ajuqhaqtitaajut ukuallu ajuqhaqtittijurijaujut.

Ukuat NHRT-kut aulaniqattiaqpaqtuq siksijunik ihumaliuqtiqahutik. Uvani 2017-2018 tikkuqahihimajugut malrunnik nutaanik katimajikhamik, Ms. Jasmine Redfern unalu Mr. Stephen Mansell, uvalluttauq tikkuqtauffaqhimablunga aippaanik katimavikhami. Hivullippa-angujumi, uvani 2017-2018 ukuat NHRT-kut siksijunik katimajiaqagtut.

Katimajitkut pivaallirutiqaqtut ihuaqtunik inuit pijungnautainnik ihumaliuqtiqahutik katimaqataublutik uvani Kanatami Katimajit Aulapkainirmut

Katimajitkut ukiuq tamaat katimadjutainnut Vancouver-mi May 2017-mi ukunanilu Kanatami Inuit Pijungnautait Katimajit *Akiani Naunaipkutigijaujut 2017 Inuit Pijungnautait Katimarjuarutigijainni* Ottawa-mi September 2017-mi. Uvani Vancouver-mi hapkuat ihumagilluaghimajaqut aulapkainiit maligalirinirmut aturluapagaat ukunatitut havauhiit aadjikkiiktukhanik, ihuaqtumik ihumaliurtaujukhanik, pivikhaqarlutiglu ihuinaaqtailinirmut kitunullikiaq aallatqiiktut atauttimijunut. Uvani Ottawa Katimarju-arutainni iliaqhimajaqut nunarjuani pijumaniit uqautivaglugillu LGBTQ2+ inuit, ajuqhaqtuutiqaqtut pijungnautait, uqaqhiliriniq, pitquhiliriniillu pivikhaqagita-uttiaqhimablutalu havaarijaannik inuit pijungnautait timiqutainnit tamainni nunarjuani.

Ottawa-miitilluta, katimaqatigihimajaq-qullu ilaqaqhuni uqautauvaktut nakuatut havauhikhat ihumaliutiarutikhakkut; katimaqatigiblutigu Tuglia Ministaup Ihuinaaqtailirijitkunni Bill MacKay uqautiginahuaqhutigu tuhagahaq haffumani *Hakugikbitiqbugu Nunavunmi Inuit Pijungnautait Havaubiannik*; katimaqatigib-lutiglu, ilitpalliablutigiblutiglu, havaktiit ukunani Kanatami Inuit Pijungnautainnik Katimajit. Havauhirilluapaktaqullu titiraqhimaniit ihumaliurutigijaujullu.

Uvani March 2018-mi, aippaaniktaut katimadjutiqaqhimajugut Kangirlinirmi. Qimilruuqhimajaqut uqautigiblutigulu hamna *Nunavunmi Inuit Pijungnautait Maligarjuanga, Manihiginiirmut Aulapkaininga Maligarjuanganik*, NHRT-kut Havaanut Maliruarutit, ukuallu Inmingnut Ihuilutaujut maliruarutikhaat; katimaqatigiblutigu

Ihumagijauttaqtuq Jeannie Ehloak, Minista Ihuinaaqtailirijitkunni; qimilruuttaiqhutigu qaritaujakkuurvik ukuallu Ukiuq Tamaat Tuhagahat uqautigiliqhutigulu parnaijarnikkaat ihuaqharlugik tamangnik. Iliharvigiblutigulu malrunnik ublunik Michelle Flaherty-mit, una maligalirinirmut ilihaijirjuaq ilihimattiaqturlu inuit pijungnautait ihumaliurnirmut, naalakittinikkut, havaariblugit naunaiqhihimajaujut, ihumaliurnirmullu; havauhianik ihumaliurnirmut titirarnianik.

Inuit pijungnautainnik katimaviqanngit-tunik Nunavunmi, ukuat Nunavunmi Inuit Pijungnautait Katimajit tuhaqtittidjutta inungnut ikajuutaulluagtuq inuit kangiq-hidjutigijungnaqtaat uqautigijumagumikku ajuqhaqtittidjuttauniagtuq. Talvuuna, pivaallirutiginiaruptigu tuhaqtittidjutik-haptingni ihuaqutikhainnik, ukunanivalluq NHRT-kut qaritaujakkuurvianni, hivulli-utijaujukhat qaijukhani ukiumi.

Qaujimattiaqtuguttauq inuit ihumaliurnariqtaujukhanik pijumavaktut NHRT-kunnit. Ilavaallirutaugaluqhuni katimajit naangmata pivaallirutiginahu-aqhutigiglu ihumaliurnariqtuutikhaannik, havauhirihimavaktaqut pinarirahuaqhutigu havaakhat havaarinahuaqhutigu. Ihuaqtait takuvalliajaqut 2017-2018-mi, tunihivakhuta ihumaliuqtaujukhanik 2017-2018-mi aippaanganimit.

Ukiuni qaijukhani, ukuat NHRT-kut katimajit havaktiillu huli takuurivangniaqtut qanuq pivaallirutikhaptingnik ihuaqhiva-allirahuarlugit ikajuutikput.

Maureen Dohery
Ikhivautaq

Ukuat Nunavunmi Inuit Pijungnautait Katimajit

Ukuat Nunavunmi Inuit Pijungnautait Katimajit havaaripkaqtauhimajug uvannagat *Nunavunmi Inuit Pijungnautait Maligarju-anganni* atannguqtuidjutiaqturlu uvannagat *Maligarjuamit*. Inuit ajuqhaqtitaunahugigumik pittiaqtaunnginnahugigumigluunniit havagvingmingni, iglugijamingni, ikajuqtaujumagumigluunniit, pijungnautimingnik titirarungnaqtut NHRT-kunnut, taijavaktuq Tuhaqtitauniit. Hamna Tuhaqtitauniq ilaqaqtukhaq kitublikiaq ahiru-ihimajaa inuit

pijungnautimingnik uvvalu kitu tuhagahaq naunaipkutikhaa pihimalugu.

Ukuat NHRT-kut is inmikkut-maligaliriniublutik ihumaliurnirmut timiujug. Apighuijiktutit havauhiqagtut talva kihimi ihumaminiqhutik havakpaktut. Katimajit NHRT-kunni ihumaliuqtuijut ihuinaaqturija-uhimajunik *Maligarjuarmut*. Katimajit kivgaqtuqtuinnigittut akiraqtuqtuni ahiagulluunniit. Kihimi Katimajitkut ihumaliurutigivagait ihuiguhuktunik ukunanga-aqhimajunik ahinit.

Ukuat NHRT-kut Tuhagahkanik tunijaugaangata atannguqtuidjutiqarnikkut ihumaliurutiqariakhaita havaarijungnaqtaat una uuktuutigilugu hamna ajuqhaqtitaajug pittiaqtaunngitturluunniit (imaatut ilaani

aadjikkuhiurnirmut pijauvaktut talva kihimi ajuqhaqtitaunnginniqaqtuq pittiaqtaunngitturluunniit haffumani *Maligarjuarmi*).

Immaqaak NHRT-kut paqittigumik hamna pijungnaut kamagijauniqaqat Maligarjuarmi, ihumaliuqtaujungnaqtuq aivaqatigiiktunut, ukuat ahiillu uqautigijungnaqtaat ihumaaluauvaktut angiqatigiigahuarnirmut, naalakittitlitiglu-unniit. Naalakittinirmi NHRT-kut ihumaliurutiginiqaqtaat tuhaqhimajamingnik apiqhuqtavaktunit titiraqtauhimajunglu, ihumaliurlutiglu immaqaak una inuup pijungnautaa ahiruqtauhimagumi.

Katimajitkunni Ilaugataujut (2017-2018)

Ukuat NHRT-kut siksiujunik (6) Katimajitkunni Ilaugataujut. Ukuat Katimajitkunni ilaugaraujut tikkuaghiavaktut katimaqatimignik NHRT-kunni Ikhivautakhaannik aippaniglu Ikhivauttap-Tugligijakhaannik.

NHRT-kunni ilaugaraujut pukuktauvaktut akiraqtuutikkut havauhirijaannik. Tuhagakhat takujaujukhat Nunavunmi titiraqhimajut tuhagakhatigullu pivallialirijunit kitunut uukturumajunut naammagijaugumiglu Nunavunmiut uukturungnaqtut. NHRT-kunni ilaugaraujut ihumagijaaqtukhat

Maureen Doherty

Ikhivautaq
(Katimaqatauvikhaa uvunngaqlirlugu July 14, 2021)



Maureen Doherty
Ikhivautaq

Maureen Doherty tamna Ikhivautalik tapkununga Nunavut Inungnut Pilarutit Apiqhuiyiralaat tikkuagtauuqulu katimayuniq 2013-mi. Ms. Doherty tamna Ikhivautalik tapkunani Aaniaqtailiniq Inuuhirikniqlu Havagutit talvani Nunavut Ukiurtaqtumi Hilattuqhaivik talvani Iqaluit. Tamna pihimayalik taphuminga Masters Iliharniqmun. Taphuma atuqhimani ilalgit tamnaunia Apiqhuiyiralanguniq Nunavutmi, Angayuqag Hivuliqt talvani Qullit Nunavut Qannuritni Aqnat Katimajit katimayuniqlu tapkunani

naunaiyaiyt katimayiralaat pingutauninut tapkuat *Nunavut Inungnut Pilarutit Piqiyat*. Ms. Doherty nunaluuhimayug Nunavutmi taimanga 1983.

Ookalik Curley

Ikhivauttap-Tuglirijaa
(Katimaqatauvikhaa uvunngaqlirlugu December, 2020)



Ookalik Curley
Ikhivauttap-Tuglirijaa

Ms. Curley havalighimajuq Ikhivautaukaffukhuni September, 2016-mi, uvanilu September, 2017-mi, Ikhivauttap-Tugliriliqhimajaa. Ookalik inuuhimajuq nunaqaqhunilu huli Iqalungni, Nunavut. Havagvighimajaa Kavamatkut Nunavunmi qulit (10) ukiuni tadjja havaaqahimajuugaluqtauq Nunalla-anginni Iqaluit avatquumajunik iit (8) ukiunit. Ilihaqtani aniguihimajaa uvani Churchill Vocational Centre Iliharvianni tunijauhimajurulu Atanngujaujuni Naunaipkutaanik Innigut Ihuittuulirijuni Aulapkainingannik uvanga Stitt Feld

Handy Group uvannagallu Maligalirininirmut Iliharvigjuanganit, Iliharvigjuanga Windsor. Katimajubluni ilaugarauvaktuq kituujuniglikiaq manikhiunngittuni timiqutainni Iqalungni tadjalu katimaqataujug uvani Tukisigiarvik Katimajiinni uvvalu Havaktut Maliruarutait Katimajiinni.

ikpiguuutiqaqtukhallu inuit pijungnautainnik ukununggalu Inuit pitquhiminiit piqpaginniillu ihumanigaqtut Inuit inuuhirijaitigut.

Kavamatkut Ministaqarvianni Katimajit (Ministait) tikkuaghiavaktut uukturumajunut uvani hitamat (4) ukiuni havagvikhaannik.

Ukuat NHRT-kut havagvigaqtut Kavamatkut Nunavunmi unghahiktuani kamagijaugaluqhutik. Imaittuujuq maniktuutikhaat havagvigijaanni ukuat NHRT-kut Kavamatkunninngaqaqtuq, ukuat Katimajitkunni ilaugaraujut ilikkuuqhutik havakpaktut.

Stephen Mansell

Katimajitkunni Ilaugaraujuq
(Katimaqatauvikhaa uvunngaqlirlugu January 23, 2022)



Stephen Mansell
Katimajitkunni
Ilaugaraujuq

Stephen Mansell Ulapkaijujuq Iliharvigjuanganit Saskatchewan Nunavunmi Maligalirininirmut Havauhianni. Ilaugarauliqtinngajuq Maligalirininirmut Havauhiannik Stephen havakhimajuq Kavamatkuanni Nunavut Ihuinaaqtailirijitkunni maligalirininikkut atuagalinirinnikkuu havauhiannik. Stephen qaujimattiaqtuq maligalirininirmut kavamatkullu havaarijaannik Nunavunmi Kanataublu Ukiuqtaqtuani.

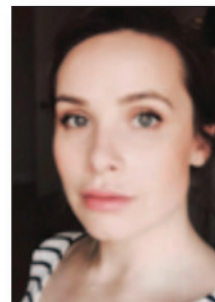
Havaliqtinnagu Kavamatkuanni Nunavut, Stephen ajuiqhaqhimajuq maligalirininirmut Yellowknife-mi.

Stephen kinguani angajuqqa-angugaluaq ukunangni Maligalirininirmut Katimajit Nunavunmi ukunanilu Nunavunmi Havagvianni Kanatami Maligalirininirmut Katudjiqatinginni uvvalu tadjja ilaugaraujuq Katimajitkut Aulapkaininganni haffumani Kanatami Katimajit Aulapkainirmut Katimajitkuanni. Ilaugarauhimajurulu katimajubluni uvani Nunavunmi Maligalirijitkut Katimajiinni uvanilu Nunavunmi Apiqhuijiktut Uqaudjijuijuni Katimajiralaanginni. Stephen ilaugarauhimajuugaluqtauq ukunani Iqaluit Nunaliipaujatkut Katimajubluni uvanilu Ikhivautauubluni ukunani Iqaluit Inungnut Qajangnaittumiinnikkunni ukunanilu Maniliqijut katimajiralaanginni.

Stephen nunaqaqtuq Iqalungni nulanilu Theresa ukiuqqukkittuglu malruk paniik.

Jasmine Redfern

Katimajitkunni Ilaugaraujuq
(Katimaqatauvikhaa uvunngaqlirlugu September 7, 2021)



Jasmine Redfern
Katimajitkunni
Ilaugaraujuq

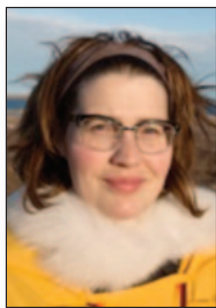
Jasmine Elisapi Redfern malrunnik nutaraqaqtuq iliaqhimablunilu uvani Nunavunmi Maligalirininirmut Havaanginnik uvani Iliharvigjuanganit Saskatchewan. Iliharviaffa-aqtinnagu, Jasmine havaaqahimajuq qulit (10) ukiunit inulirininikkut atuagainnik havauhiikka-inniglu

manikhiunngittut ukunanilu Nunaqaqqaqtut timiqutainni. Jasmine-up ihumagilluaqhimavaktait aanniaqtailiriniimut ihumaaluutaavaktut Nunaqaqqaqtut arnanut inulramminullu ukuallu LGBTQ2S nunallaanginni. Jasmine-up havakpakhimajuq Aulapkaaijuq Tugliribluniuk ukunani Inulirijitkut Pitquhilirijitkut Pivallianikhaanni uvani Nunavut Tunngavik-kunni, Nunaqaqqaqtut Havaanginni Tutqikhaijuubluni uvani YouthCO, Angajuqqaap Tuglirijaanni Inminiiqtailirijitkunni, ilauqataunirmullu makipkaihimagataujuq ukunani Nunarjuani Nunaqaqqaqtut Arnaruttit Katimajiini. Jasmine ilihaghimajuq ihumaginnikkut-tunngavilingnik aivaqtiunikkut ihumagilluarniaqhunilu ihuilutajuunik ihuaqhinikhaannik.

AKHUUQHAQTUT KATIMAJITKUNNI ILAUQATAUJUT

Amanda Hanson-Main

Katimajitkunni Ilauqataujuq
(December 8, 2014 December 8, 2018)



Amanda Hanson Main
Katimajitkunni Ilauqataujuq

Amanda Hanson Main inmiikkut havaaqaqtuq kaantraaliqibluni maliruagakhavauhiannik Nunavunmi, avatiliriniimut uvvalu inuliriniimut-manikhiurniit qimilruuqhivaktuq, nunallaanilu tigumiaqtunullu ilauqataubluni. Nalunaqtulirijitkunni Naunaipkutaqaqtuq havakpakhimablunilu avatilirijuni qimilruuqhiniannik qulit ukiut tikinnuaqhugu, amigaitqijaani ukiunik 8-nik havagvigibluq Nunavunmi Avatilirijitkut Katimajianni Aulapka-ijubluni, Ihuaqutikhatigut Havagvianni. Amanda ilauqatauvaktuq Katimajibluni

ukunani Alberta Inungnut Pijumalluaqtut Qaujiharnimut Atauttimijuni Katimajiblunilu Haamatkuanni Iqaluktuuttiaq. Amigaittunik ikaarninik tuniqhihimajuq nunallaanut, inulramminut, haakirnikkullu havauhiannik Nunavunmi. Amanda nuutiqhimaajuq Alberta-mit Iqaluktuuttiarmut 2007-mi uvvalu qangahaannuaq, 2015-mi inmi qatanngutaillu nuutiqhimaajut uingata nunagijaani Arviat.

Tricia Makpah

Katimajitkunni Ilauqataujuq
(December 8, 2014 December 8, 2018)

Trisha Makpah tikkuqaqtuuhimajuq ukununga Nunavunmi Inuit Pijungnautait Katimajiinut December, 2015-mi. Tadja nunaqaqtuq Kangirlinirmi talvani angiglitqihimajuq havagvigibluq Kavamatkuat Nunavut 15-nik ukiunik, tadja uvaniittuq Nunavunmi Imiliqijuni Aulapkainiinganni Aulapkaaijuubluni,

Laisitaagtunut

Pivaallirnikhakkullu. Trisha nutaraqaqtuq hitamanik ukiuqaqtut 1-mit 18-mut.

Naunaipkutaqaqtuq

Aulapkainirmut

Pivallianingani uvvalu tadja ilihagpa-allitquq titiqqakut. Ikhiavutaujuq nunamini manikhiunngittunik timiqutajuni (akiliqtauhimaattumik). Havaarillu-aqpakhimajumajaa ihumaliunirmut havaanginnik.



Trisha Makpah
Katimajitkunni Ilauqataujuq

KATIMAJITKUNNI HAVAKTIT

Ukuat NHRT-kut havagvinga uvaniittuq Sallirmi. Kiuvaktut Havagvianut Ihuaaqtulirijitkut, Katimajitkunni havaktit ukuangujut Atanngujani Aulapkaaiji, una Inuit Pijungnautainni Havakti, unalu Aulapkaaijuni Ikajuqtia.

Rosie Tanuyak-Ell

Atanngujani Aulapkaaiji



Rosie Tanuyak-Ell
Atanngujani Aulapkaaiji

Rosie Tanuyak-Ell aulapkaivaktuq ubluq tamaat havaarijainnik Katimajitkut. Naunajaittiaqhugit tamaita atauttimijut tuhaqtitauttiaqphutik Katimajitkut havauhiannik, maniktuutikhat munariblugit, tuhaqtittidjutit, havaktit uvvalu aivaqatigiipaktunik. Naunajaittiaqphugillu aulapkainirmut ikajuqtauninginnik Katimajitkunni ilauqataujunut. Ilauqatauliqhimaajuq Katimajitkunni March 2006-mi. Atanngujani Aulapkaaijuq June, 2013-mi.

Leo Angootealuk

Inuit Pijungnautainnik Havakti

Leo Angootealuk havaaqaqtuq Inuit Pijungnautainnik Havaktiulihuni uvani March 2006-mi. Havaaribluniuk Katimajitkut Inuit Pijungnautainnik Havaktiubluni, kiuvaktuq apiqqutigivaginnik Nunavunmiut ihumaliuqaktut titirumablutik tuhaqtittidjutinik, uqautigibluq Katimajitkut havauhiannik Qablunaatituuqhuni Inuktitulluunniit ihariattigijaukpat. Ilauqatauvaktuq takujakhanik takupkailiraangata ukunanilu inungnut huliidjutainni, ikajuqtiubluni inungnut kangiqhimaniannik Katimajitkut huliidjutainnik havauhianniglu. Ilauqata-uliqtinnagu Katimajitkunnut Leo havaaqaqhimajuugaluaq Sakku Iliharvianni Sallirmi ilihagqunut ikajuqtiubluni.



Leo Angootealuk
Inuit Pijungnautainnik Havakti

Cindy Ningeongan

Aulapkaaijuni Ikajuqti

Cindy Ningeongan havaaqaqhimajuq NHRT-kut havagvianni Aulapkaaijuni Ikajuqtiubluni havalihaaqhuni September 2014-mi. Havaaribluniuk havagvingmi aulapkaaijuni, hivajaqtauninginnik taku-urivaktuq, akiliqtaujukhanik tunihivaktuq maniliqijitkut havagviannut, havagviup ihuaqutikhainik aqiuqtukpaktuq aullaqtukhaniglu ihuaqhaivakhuni. Havalitinnani Katimajitkunni, Cindy havakhimajuugaluaq Haamatkuanni Salliuq maniliqijuni havaktiubluni.



Cindy Ningeongan
Aulapkaaijuni Ikajuqti

Katimajitkut Hulidjutainnik Tuhagakhaq 2017-2018

APIQQUATAUVAKTUT

Katimajitkut havaktiit kiuvaktut apiqqutauvaktut inungnit Nunavunmi ajuqhaqtitaunahugigumik haffumani hulidjutigijaujuni ataani NHRT-kut najugainni naunaipkutaqaqtumi uvani *Nunavunmi Inuit Pijungnautait Maligarjuanganni*. Inuit hivajarvigivagaat NHRT-kut ilitpallianahuaq hugit qanuriliurutikhat hailijut inmingnut uqautiginarumikku ajuqhaqtitaudjutiginahugijaat. Hapkuat inuit ilihimajaujut taijauvakhutik Tukhiqtuqtut.

Kitullikiaq timiqutaujut, havagviujut, nanminiqaqtutik atuqtittijut, kavamatkullu timiqutait hivajaqpagaittau Katimajitkut naunaiaivakhutik ilihimattiarinikhaannik havauhirijakhamingnik kamagijakhamingniglu haffumani *Nunavunmi Inuit Pijungnautait Maligarjuanganni*. Immaqaak una inuk timiqutaujurluunniit ajuqhaqtittinahugijaugumik Tukhiqtuqtumut atuqhugu Katimajitkut havauhia, una inuk timiqutaujurluunniit kiujariaqaqtuq. Imaatut taijauvaktut Kiuvaktut.

Tunihivaktut tuhagakhanik ukununga Tukhiqtuqtukhamut uvungalu Kiujukhamut, ukuat Katimajitkut havaarivagait ihu-aqtumik, aadjikkuuqtaulutiglu kihingguingillutiglu inuit pijungnautait ihumaliurutainnik Nunavunmi.

Ukuat Katimajitkut takuurittiaqpaagaat qaffiuningat apiqqutauvaktut Tukhiqtuqtukhanit ukiuq tamaat atuni.

Uvani 2016-17-mi, tamatkiumajunik 85-ngujut apiqqutauvaktut uqautikkut qaritaujakkullu. Uvani 2017-18-mi, apiqqutauvaktut ikigilvaalliqut uvunga 73.

TUHAQTITAUNIIT

Ilihaqtaaqtaukpat Katimajitkut havauhiannik, ilangit Tukhiqtuqtut titirumablutik Tuhaqtitauninik una titiraujuq maliru-aqtaqhaqaqtumi ajuqhaqtitaunahugijaunirmik uvaniittumik *Maligarjuarmi*.

Naunaipkutaq 1 ataaniittumi naunaqhinniaqtuq naingujut nutaat Tuhaqtitauniit titiraqtauhimajut Katimajitkunnu uvani 2017-18 – naahautaa aadjikkiiktut uvani 2016-17.

Tuhaqtitauniq pijautaaqqat, Katimajitkut havaktiit tuniniaqtaat Tuhaqtittidjut Kiujaujariaqaqtumut(-tunut), pivikhaqarniaqtut 60-nik ublunik Kiulutik pivikhaa ilavaallirumi kihiani. Tamaita iligiiktut tunihitaarumik titiraqhimajamingnik, tunijauniaqtuq Katimajitkunni ilauqataujunut Tuhaqtitaunikkut Qimilruuqhiniannik Ihumaliurutigilugu imaatut una titiraq uvungaujariaqaqqat aivaqattaqpaktumut (immaqaak iligiiktut aivaqatigarumagumik) uvungaluunniit naalakittinatik/naalakittigumik, uvvaluunniit takuunniqtauluni.

Uvani 2017-18, ukuangujut 14 Tuhaqtitauniit ukiumit kingullirmit huli angmaumahimajut. Ilangit utaqqinnikhimajut Kiudjutait Kiujukhanit, ilangit qimilruuqtauhimablutik Katimajitkunni uvaniinnianik Tuhaqtitaunikkut Qimilruuqhiniannik Ihumaliurutigilugu imaatuuniaqat takuunniiruglu Tuhaqtitauniq uvungauqtauluniluunniit aivaqatigiipaktunut naalaktitivaktunullu- unniit. Ikittuujut titiqqat tigumiaqtauhimajut una ahiattaq maligalirniirmittuni, una ihuigijaujumiittumi, havaarijauhimabluni (una uuktuutigilugu, qinudjutaujuq haffumaniittumik angirutimi).

Katimajitkunni ilauqataujut iniqtiqhihimajut iinik (8) Tuhaqtitaunikkut Qimilruuqhiniannik Ihumaliurutigiblugin uvani 2017-18, ilavaallihihimajuq pingahunit aippaanganimit. Naunaipkutaq 2 naunaqhinnikhimajuq qaffiujut Ihumaliurutit imaittuujut Tuhaqtitauniit ikhinnaqtauhimajut, angiqtauhimajut una hava-arijaujuq umiktauniaqtuq imaa Tukhiqtuqtuq nutqaqungmagit pijungnautimingnik, uvvaluunniit pijungnautimingnik aivaqatigiingnunngarmat naalakittitjunulluunniit.

Katimajitkut nutqaqtihihimajaat 2017-18 ukiungani unaublutik 15-ngujut Tuhaqtitauniit angmaumahimajut utaqqiblutik Kiudjutikhanik ukunangaluunniit Tuhaqtitaunikkut Qimilruuqhiniannik Ihumaliurutiginniinnik.

Naunaipkutaq 1: Tuhaqtitauniit Tuhaqtittidjutimiittutik	2016-17	2017-18
Tuhaqtitauniit uvungaaqahimajut kingullirmit tuhagakhanik (uvaniingittuni ukiumi tadja)	10	14
Tuhaqtitauniit pihimajaujut tuhagakhanit uvani (takulugu Naunaipkutaq 3 hulidjutigihimaniinnik)	9	9
Tuhaqtitaunikkut Qimilruuqhiniannik Ihumaliurutit Iniqhimajut (takulugu Naunaipkutaq 2 ilitturiffaarumagunni)	5	8
Tuhaqtitauniit angmaumahimajut kinguani tuhagakhat pivianni	14	15

Naunaipkutaq 2: Tuhaqtitauniit Ihumaliurutait	2016-17	2017-18
Tuhaqtitauniit takuunniqtauhimajut	2	4
Tuhaqtitauniit nutqaqtihihimajumajut	2	1
Tuhaqtitauniit Aivaqatigiiktumunngaahimajut	1	3
Tuhaqtitauniit uvungauqtauhimajut Naalakittinatik/Naalakittitjunut	0	0
Tamaat Tuhaqtitauniit Ihumaliurutait	5	8

Ukuat Tukhiqtuqtut titirarvigiga-angamikku Tuhaqtitauniit, naunaiqhijukhaujut naniliqaak hulidjutaugijaujunahugijaujuq ajuqhaqtittinikkut, titiraqhimajumiittumi *Maligarjuarmi*. Naunaipkutaq 3 takunnaqutilik hulidjtauvangnirnik ajuqhaqtitaunahugijaujuni uvani 2017-18.

Kingulliqaami, Tukhiqtuqtut ilitturipkaijukhat ihuinaaqtaunahugijaujuq inuit pijungnautaitigut. Amigaittuujuni havaagijaujut, una ilikkuuqtuq Tuhaqtittidjut ilitturrinniqarungnaqtuq atauhinngittumik talvaniittunianik. Una uuktuutigitlugu, una Tukhiqtuqtuq ikpiguhuutiqarniarungnaqhijaujut ajuqhaqtitaubluni kinaungmangaanmik uviniqatigiingnirmullu, titirlugik malruujuk pijurijaujiik Tuhaqtittidjutimingni. Uvani 2017-18, ukuanginnaujut nain (9) nutaat Tuhaqtitauniit titiraqtauhimajut, talva kihimi 12-ngujut pijurijauhimajut. Naunaipkutaq 4 naunaipkuhiuqhimajaat aallatqiiktut pijurijauunahugijaujut tuhaqtitauhimajut uvani 2017-18.

AIVAQATIGIGUTAA UNALU NAALAKTINNATIK/ NAALAKTITTINIUP HAVAANGIT

Immaqaak una Tuhaqtitauniq angiqta-unngitpat haffumani Tuhaqtitauniit Qimilruuqhijut Ihumaliurutainni, ukuat atauttimuijut kitumiglikiaq pijumagumik aivaqatigiiglutik naalakittinnatik naalaktit-lirlutiglu. Kingunianni, amigaitqijut atauttimuijut aivaqatigiingnut pijumallu-aqpaktut. Atauttimuijut aivaqatigiingnirmut pijumalluarumik, ukuat NHRT-kut havaktiit aivaqtittijukhamik havaktittijungnaqtuq atauttimuijullu ihuaqhinahuarlugit angiqatigiingnikhat. Ukuat NHRT-kut nakuatuurutigivagait aivaqatigiingniit. Havaarijaujut uvunngaavalliajuittut naalakittinnatik/naalakittitjunut, amiga-itqijaujut ihuaqhaqtauvangmata aivaqatigiikhutik.

Naunaipkutaq 3: Ajuqhaqtitaunahugijaujiit ukunani Hulidjutini (ilaqaqhutik nutaangujut Tuhaqtitauniit uvani tuhagakhaliuqhijumajumi):		
	2016-17	2017-18
Havaakhaqarniq	5	4
Timiqutaujut Katudjiqatigiillu	0	0
Ihuaqutit, Ikajuqhiutit, Najugakhat Kaantraaliqijulluunniit	4	4
Iglut Najugaujut	0	1
Tuhaqtittidjutit	0	0
Ahivaqtutit, Kinguvaqtutit Iqhinaaqtitaujullu	0	0
Tamaat Nutaat Tuhaqtitauniit hulidjutaujut tuhagakhaliuqtiillugit:	9	9

Naunaipkutaq 4: Nutaat Tuhaqtitauniit pijurijauhimajut		
	2016-17	2017-18
Uviniqatigiingniq	0	1
Ivitaanga	3	1
Nakinngaaqhimajut	0	1
Nakinngaaqpiqhimanit	0	1
Nani Nunarjuaminngaania	0	1
Nakinngaaqhimalluarnia	3	1
Ukpiruhungnia	0	1
Angaadjuvingnia	0	0
Ukiuqarnia	0	0
Ajuqhaqtuutiqarnia	0	1
Hunaungmangaanmik	1	1
Kitumik Nuliarumalluarnia	0	0
Kinaungmangaanmik Ilitturijauja	0	0
Kituujaakhaanik Ihumaginniqatut	0	0
Aippaqariaminik Qanurinninga	0	0
Qatannguqatigariaminik Qanurinninga	2	2
Hingainiq	0	1
Maligattiaqhuni maniliurniq	1	0
Ihulaarutiqarnia ihumagijauhuiqhimanian	0	0

Naunaipkutaq 5 naunaighinniaqatq Katimajitkut hitamaujunik pijumallu-aqhimajaat aivaqatigiiklutik uvani 2017-18. Niriugijaujuq ihuaqharniit angiqtauniaqtut aivaqatigiigutaujunik angiqtaulutik uvani 2018-19 ukiungani. Amigairjuummiqhimaajuq uvannat 2016-17, aivaqatigiikhimanngettut uvvaluunniit angiqtaujukhat tikinninmadjuk.

Imaittuungmat atauttimuijut aivaqatigi-ingnirmut pijumalluqhimmangmata, hapkuninnga piqanngettut Naalakittinatik Naalakittingmataluunniit uvani 2017-18.

HIVITUNINGAT TITIRARNIIT IHUMALIURUTINIGLU TUNIHINIIT

Una ajuqhautigilluqhimaajaat Katimajitkut hivitunia pilihaaraangat una Tukhiqtuqtut titirarnianik Tuhaqtitaunikhamik uvunga una titirarniq umigutaan.

Hitamaujut uuktuutitut Tuhaqtita-unikhat havauhirijaat. Atuni pivikhaat aadjikkiiinggettut, uvvalu tigumiaqta-ullaktukhaq kinguvalaktukharluunniit huurlukiaq. Ukuat NHRT-kut tuniqhidjutitauqtut hivituvallaannginnikha-annik atuni pivikhaanni. Talvuuna, naku-atuurutikhaat hivumuurutauniarumi hivituvallaannginnikhaa ihuaqhainikhakkut qaijukhani ukiuni, ukuat NHRT-kut unipkaaliurutiginaqtaat atuni pivikhaanni ilikkuurugit Ukiuq Tamaat Tuhaqtittidjutikhamingni.

Pivikhaa 1: Katitirugit Kiudjutit Kiuvaktunut Tuhaqtitaunirmut titiraqhimajut NHRT-kunni.

Katitirniit Kiudjutit Kiuvaktunut tamainnit pivikhaqarumi Kiuvaktuq(-t) tikinniarumikku 60 ublut kiuvikhaa Tuhaqtitaunikhamut. Naniinnia, qaffiujut Kiujuukhat attiqtauhimajut Tuhaqtautikhami, ajuqhautigivagaallu paqittinikhakkut ilitturipkainikhakkullu Kiujaujukhat kinguvautigijaujungnaqtuttauq.

Pivikhaa 2: Katimajitkunni ilauqataujut tunihijut Tuhaqtittidjutimi Qimilruurutait Ihumaliurutingnik.

Takuurilugit Tuhaqtittidjutit Kiudjutitallu tunihiniarumik qimilruuqhiniirmut ihumali-urutaat ajurnarniqarumi havaarijauningannik, ilagiblugit Katimajitkunni ilauqataujut havaarijakhainnik, hailinikhaannik ilihimattiaraninganniglu qimilruuqhinnikkut tunihinikkullu Tuhaqtittidjutit Qimilruurutait Ihumaliurutingnik.

Pivikhaa 3: Aivaqatigiingniq (pijumajaugumik atauttimuijunit)

Immaqaak una havaarijaujuq qinnigja-uhimakpat uvani Tuhaqtittidjutit Qimilru-urutait Ihumaliurutainni, ukuat atauttimuijut ilauqataujungnaqtut aivaqatigilugit NHRT-

Naunaipkutaq 5: Aivaqatigiingniq & Naalakittiniillu uvani Tuhagakhaliurnirmi		
	2016-17	2017-18
Aivaqatigiigutit Qanurinninga		
Aivaqatigijauvaktut kingullirmit tuhagakhani	0	0
Aivaqatigijaujukhat uvani tuhagakhani	0	4
Angiqtauhimajut uvani tuhagakhani	0	0
Aivaqatigijaujukhat utaqqijaujut nunnguani tuhagakhap	0	4
Naalakittinnatik Naalakittinirmullu Qanurinninga		
Naalakittinnatik	0	0
Naalakittiniit	0	0

kunni aivaqatigijaa. Pivikhaa hivituniquaqtut ihuaqhaidjutikhaanik iniqtirutikhaalu aivaqatigiingniup hailikpat Tukhiqtuqtut, Kiuvikhaq(-t) aivaqataujurlu iniqtirugumik aivaqatigijaujumik uvvalu ihuaqtumik nakuatuuqtumiglu angiqatigigumidjuk tamainni atauttimuijut uvvalu, angiqatigi-ikkumik, una Kiujaujukhaq havaaritti-arniarumiuk pivikhaat angirutimi.

Pivikhaa 4: Naalakittinatik/Naalakittijuni

Immaqaak aivaqatigiiktuni ihuaqhija-unngitpat, naalakittinatik parnaijautigini-aqtaat naalakittivikhaannik. Uvani naalakittinatik, ukuat atauttimuijut uqautiginaqtaat naalakittivikhaannik ublukhaanik, naniittukhamik, apiqhuqta-ujukhat, titiqqallu ahiillu ihuaqhainikhaat naalakittilurumik. Kinguani, atauttimuijut uqarvigijaunaqtut ublunganik naalagvikha-annik, nani naalakittivikhaannik qanurlu niriugijaujukhat naalakittilurumik.

Hamna naalakittiniit pivikhaqatittijungnaqtut akirariiktunut uqautigilugit unipkaarijakhamingnik NHRT-kunnut aivaqatiantut. Una aivaqtittiji tuhaavagait piqpiangujaujut uvannat atauttimuijunit ukunannalu kitullikiaq

apiqhuqtauvaktunut tuhagakhani. Una aivaqti ihumaliupagaattauq titiraqhimajut piqpiqhimaunuk. Naalakittitaarumik, ukuat NHRT-kunni aivaqti ahinunngarluni titirarlunilu ihumaliurutikhamik ajuqhautitaugumi ajuqhautita-unngitkumilunniit, aadjikkutarinngitaanik *Maligarjuarmi*, pihimakpat taimaatut. Tahamna ihumaliurutigitaarumi, ukuat NHRT-kunni havaarijaujuq umingniaqtut (ilihimalugu qinudjunmut pijungnautiaqtut ukununga Nunavunni Ihuinnaaqta-ilirijitkunnut).

Una Ukiuq Tamaat Tuhagakhaliurniq uqautiginanngitaat Naalakittinatik Naalakittijuniglu pivikhaannik, piqannginmat 2017-18 tuhagakhaliurvianni. Qaijukhat Ukiuq Tamaat Tuhagakhaliurutit ilaqarni-aqtut naahautinik pivikhaannik ukuat Naalakittinatik Naalakittijunilu pihimakpata.

Una naunaipkutaq ataanittuq nauna-ighinniaqatq hivitunianik atuni pivikhaat iniqtiqtaujukhat. Ilihimalugu uvani 2017-18, hivituniat katitiriblutik Kiudjutinik Kiuja-ujukhanik ikigilivaalliqtuq uvannat 5 tatqiqhiutinit uvunga 4 tatqiqhiutinit.

Naunaipkutaq 6: Hivitunia Titirarnianni Ihumaliurutaannilu		
	2016-17	2017-18
1. Hivitunigivagaat Kiudjutit titiraqtauvaktut NHRT-kunni Kiujaujukhamit, Tuhaqtittidjut pitaarumiuk NHRT-kut. (Hivituniat ukunani A uvanilu B ataanittumi).	5 tatqiqhiutit	4 tatqiqhiutit
2. Hivitunigivagaat tunihinikhaa Tuhaqtittidjutit Qimilruuqhiniit Ihumaliurutaannik tamaita Kiujaujukhat titiraqtaarumikku Kiudjutimiglu Tuhaqtittidjutimut. (Hivituniat ukunani B uvanilu C ataanittumi).	6-9 tatqiqhiutit	6-9 tatqiqhiutit
3. Hivitunigivagaat Tikilvikhaat Ihuaqtumik angirutaannik, una Angirut Aivaqatigiingnirmut pijauaqqata tamainnit atauttimuijunit. (Hivituniat ukunani D uvanilu E ataanittumi).	5-7 tatqiqhiutit	5-7 tatqiqhiutit

A. Naunaipkut Pijumiuk Tuhaqtittidjutimik ukununga NHRT

B. Naunaipkut Pijumiuk tamaita ukununga NHRT

C. Ublunga Qimilruuqbiniup titirarniaqtaat NHRT

D. Ublunga Angirutaat Aivaqatigiingnikkut atiliqbimajut tamainnit atauttimuijunit

E. Ublunga kingulliqpaq Ihuaqhaidjutimut atiliqbimajut tamainnit atauttimuijunit.

TUHAQTITTIDJUTIT

Ukuat Katimajitkut qaritaujakkuurutiqaqtut uvani www.nhrt.ca tuhagakhaqahutik kitunigliqaak havauhikhanik hailijut tamainnut atauttimuijunut ilauqataujut pinahuarutainnut Katimajitkut ihumaliurnimut ikajuutainnik. Tuhaqtittiniarupta inungnut NHRT-kunnik, havaktit hanavaktut makpiraannuamik, tuhagakhanik qaritaujakkuuqtittivaktut Nunavunmi tuhagakhatigut qaritaujakkuurutainni, ilauqatauvakhutiglu takupkaiblutik takujakhanik katipkailiraangata.

ILIHAQTITTINIQ UVVALU AMIGAIQHIVALLIADJUTIT

Katimajitkunni ilauqataujut tuhaqtittivaktut ilihimattiaqtamingnik ajuiqhadjutikhaniglu havaariblugit Katimajitkunni. Ikajuqtuqpa-alliqhutigik amigaiqpaallirutikhat, ajunngitaat qaujimajauttiaqtullu, Katimajitkunni ilauqataujut katimajaqtuqatauvaktut, uvvalu Nunavunmi-ihumaniqarluqaqtunik ilihagtitaunginnik ihumagiblugit ihariattigijaujut tadia Katimajitkunni ilauqataujunut.

CCAT-up 33rd Ukiuq Tamaat Katimadjutirjuangit Vancouver-mi, Kiglingani baffumap Akunnganni Tarjuq Qilaglu – May 28 - 30, 2017

Katimajitkunni ilauqataujut katimaqatigijaat Katimajiit Kanatami Aulapkainirmut Katimadjutait (CCAT)-up 33rd Ukiuq Tamaat Katimadjutirjuangit Vancouver-mi. Ukuat CCAT-kut Ukiuq Tamaat Katimadjutirjuangit ihumagijaulluarniaqatuuq ilauqataujut katimaqatavakhutik ajurnarniaqatunik tuhagakhattiarniaqahutiglu ilihapaktut, katimaqatigivakhugit havaqatigijait Kanataminngaaqtut iliharvigivakhutigik. Uqautigivakhutigik nutaangujut havauhiit maligalirinirmut havauhittiarutikhainniglu.

Akiani Naunaipkutat 2017 Inuit Pijungnautainnik Katimadjutirjuat September 27 - 28, 2017

Katimajitkunni ilauqataujut katimaqatigihimajaat Kanatami Inuit Pijungnautait Katimajiit Akiani Naunaipkutat 2017 Inuit Pijungnautait Katimadjutirjuanginni. Katimadjutigihimajamingni, ukuat Katimajitkut aliahuutiqaqhimajut 40-nik ukiut hivumuurutigittiaqhimajainnik inuit pijungnautait havauhiannik Kanatami, hivumuupalliadjutigijumajaat ajuqhautauvaktut pivikhallu qaijukhani 40-nik ukiut.

Nunavunmi Katimajitkut Katimanikhaat Iliharvikhaallu September 29 - October 1, 2017

Uvani atauhirmi malruujungnit katimadjutigijaanni NHRT-kut, nutaat ilauqataujukhat angiqtitauhimajut, tamaitalu Katimajitkunni ilauqataujut ilihagtitauhimajut ihumaliurnikkut-titirajukhinirmik. Qimilruuqhiblutik Brodsky/Day tuhagakhaq *Hakugikbivaallirlugu Nunavunmi Inuit Pijungnautait Havauhirijaannik*. Uvaniluttauq, katimaqatigiblutigik Ministaup Tuglirijaa Ihuinaaqtailirijitkunni Bill MacKay, havaktiillu uvani Kanatami Inuit Pijungnautait Katimajiini.

Nunavunmi Katimajitkut Katimanikhaat Iliharvikhaallu March 1 - 4, 2018

Una kingulliqaq katimadjutigijaat Kangirlinirmi, ukuat nutaat ilauqataujukhat angiqtitauhimablutik. Katimajitkut qimilruuqhiblutik uqautigiblutiglu haffuminnga *Nunavunmi Inuit Pijungnautait Maligarjuanganik*, Maniliridjutit Aulapkaininga Maligarjuanganik, NHRT-kut Havauhinut Maliruarutainnik, uvvalu Inminut Ihuilutaujunut maliruarutikhainnik. Katimaqatigiblutigik Ihumagijauttiaqtuuq Jeannie Ehloak, Minista Ihuinaaqtailirijitkunni, qimilruuqhiblutik qaritaujakkuurvik ukallu Ukiuq Tamaat Tuhaqtittidjutit uqautigiblutiglu parnaijarnikhaat nutaanguqtirinikhaatigut. Michelle Flaherty ilihagtittihimajuq malrunnik ublunik naalaktittinikhat havauhiannik, ilitturijauhimajutigut havauhiannik, ihumaliurniq uvvalu ihumaliurnirmut-titirarniq. Katimajitkut havauhiringmiblugit ihumaliurnirmut titirajukhinainnik.

Maniktuutikha Naunaipkutaat

**NUNAVUNMI INUIT PIJUNGNAUTAINNUT KATIMAJIITA
NAUNAIPKUTAIT HAVAUHINUT
MARCH 31, 2018**

Chartered Professional Accountants

[illegible]

Iqaluit

 $\Delta^{\text{b}} \Delta^{\text{c}}$

Rankin Inlet

፡፪፻፳፭

ILIKKUUQTUQ MANILIQIDJUTINUT QAUJIHAIJIP UNIPKAANGA

Ministaanut Ihuinaaqtailirijitkut, Kavamatkut Nunavunmi

Qaujihagtaaqtavut hapkuat havauhinut naunaipkutait ukuat Nunavunmi Inuit Pijungnautainnut Katimajit maniliurutait maniktuutigijainnullu mikhaagut havauhiannut Katimajitkut maliruaqhugu Inuit Pijungnautait Maligarjuangat Nunavunmi ukiuq nunnguani March 31, 2018, hapkuallu naahainirmut atuagait ahiillu tuhagakhat titirahimajut naittumik.

Aulapkainiup Kamagijakhaat Havauhinut Naunaipkutit

Aulapkainiup kamagijakhaat parnaijarningat nakuatullu uqautaujukhat havauhinut naunaipkutaat malikhugu naahaijiridjutait naunaijaqhimajut Titirarniani 2 havauhinit naunaipkutaannut, ukunanullu iluaniittuni aulapkainiit naunaipkutaaniaqtuq parnaijainikhat havauhiit naunaipkutainnut ihuinaaqtuqahqimanngettumik, hapkuninnga pihimajunit ihuinaarningagut tammaqhijamajunulluunniit.

Qaujihaijip Kamaginia

Kamaginnikhavut uqautigivaglugit havauhiit naunaipkutainnut malikhugu Kanatami naammagijaujut naahaidjutait. Tahapkuat aturutikhait angirutigijakhaqqut pivikhaat parnaijarnikhaallu qaujijhaqqaglugillu nakuatuuqtunik qanurlikiaq havaanut naunaipkutait nalaumajumik naunaipkutaqaqtukhat.

Hamna qaujiharniq imaatut havauhiqaqtuq qaujihaqtauningit naunaighinnahuaqhugit qanuq maniqarniit naunaipkutaiillu uvaniittaakhaita havaanut naunaipkutainni. Havauhiup maliruarutikhaat ihumaliurutiginiaqtaa qaujihaqtiup, ilagilugit takuuriniat qajangnarnirmiittaakhaita ihuaqutikhat ahiaguurningat havaanut naunaipkutainnik, hapkuninnga pihimajunit ihuinaarningagut tammaqhimajunulluunniit. Qajangnarnirmut takuuriliraangamik, una qaujihaqti ihumaliurutiqaqpaktuq iluaniittut munarittiaqtauvangniit ihuaqtunut Katimajitkut parnaijarningannik nakuatullu uqataunikaahat havaanut naunaipkutainnik hanajaajaanginni qaujiharniup havauhiannik nalamaumamik, talva kihimi pivikhaqaqtukhaunngittuq uqautigilugu nakuaturninga

Katimajitkut iluani havauhiannik. Hamna qaujiharniq ilaqaqtuq qimilruurningat ihuaqtukkuurningat naahainirmut atugait atuqtauningat naahainirmullu itqurniarutaat havaarijaat aulapkainirmut, ukuallu qimilruurningat tamaita uqautauningat havaanut naunaipkutait.

Ukpirijaqut hamna qaujiharnirmi naunainningit pihimajaqut naammangniaquuqtuq ihuarniaqturlu uqautiginiauptigu qaujihainirmut.

Takuurinninga

Takuurihimajaptingni, havaanut naunaipkutaat haffumani Nunavunmi Inuit Pijungnautainnut Katimajit uqautigijauttiaqhimajut, tamainnik piqutinut ihumagijauniit maniliurutait aturutaillu havauhiannik Katimajitkut malikhugu Inuit Pijungnautait Maligarjuanga Nunavunmi ukiup nunnguani March 31, 2018 malikhugu naahainirmut uqautauhimajut Titirarniani 2 havaanut naunaipkutaannik.

Tuhagakhat Ahiit Maligalirinirmut Maliktaujukhallu Pitqujauhimanirnik

Tuhaqtittihimajuguttauq, malikhugu Maniliqinirmut Aulapkainingat Maligarjuanginni, uqauhirijaptingni, nakuatuuqhimajut naahainirmut makpiraangit pihimajauttiaqhimajut ukunangat Nunavunmi Inuit Pijungnautait Katimajiinni, havaanut naunaipkutaat angiqatigihimajaat talvani uvvalu piqatigiblugit naunaijautit tunijauhimajut uvaptingnut, tamainni ihumaginniaqhutik, atannguiqturvianni Nunavunmi Inuit Pijungnautait Katimajit.



Iqaluit, Nunavut
December 7, 2018

Naahainirmut Ajunnginniit Havakti

**NUNAVUNMI INUIT PIJUNGAUTAINNUT KATIMAJIIT
HAVAANUT NAUNAIPKUTAA
UKIUP NUNNGUANI MARCH 31, 2018**

	Manikhat 2018 (Naunainngittut)	Piqpiat 2018	Piqpiat 2017
MANILIURUTIT			
Kavamatkuat Nunavut	\$ 812,000	\$ 710,833	\$ 677,369
NIUVRUTIT			
Tuhagakhat titiraqhimaniillu	15,000	42,593	69,885
Katimadjutit niqiliqinirlu	0	10,750	3,241
Piqutinik niuvrutit	0	0	4,158
Akikhat, ilauqatauniq, laisikhallu	19,000	22,985	25,227
Uhidjutit akiit	0	1,449	2,840
Ilaugataunirmut akikhaat	0	44,114	25,327
Maligalirinirmut akikhaat	115,000	68,880	47,038
Havagvik	20,000	23,982	31,158
Ahiit	20,000	14,000	1,883
Akiliuhiagakhat ikajuutikhallu	533,000	398,094	411,347
Ilihaidjutit	0	0	1,350
Aullaarniq, najugakhat, ahiillu akilirutit	90,000	88,986	53,915
	812,000	710,833	677,369
AVATQUUMAJUT AKILIGAKHAT	\$ 0	\$ 0	0
\$ 0			

NUNAVUNMI INUIT PIJUNGAUTAINNUT KATIMAJIIT TITIRAQHIMANIIT HAVAAT NAUNAIPKUTAANNUT UKIUQ NUNGUANNI MARCH 31, 2018

1. QANURINNINGA HAVAGVIUP

Ukuat Nunavunmi Inuit Pijungnautait Katimajit havaaqaqtut haffumani *Inuit Pijungnautait Maligarjuangani* Nunavut. Hamna havauhirijaat Katimajitkut ihumaliuqpakhutik inuit pijungnautainnik ihumaaluutaavaktut Nunavunmi. Hamna Katimajitkut inungnut timiqutaujuq uvvalu akiliqtuijuittut taaksijainikkut. Hamna Katimajitkut huli ittut ikajuqtuqtaavaktut Kavamatkuannit Nunavut.

2. IHUMAGITTIAQTAUJUT NAAHAINIIT ATUAGAINNIK

Hamna naahainirmut atuagait maliruaqpagaat Katimajitkut malikhugit Maniliqijitkut Aulapkaidjutait Makpiraangit ukuat Kavamatkut Nunavunmi ilagiblugit ihumagittiaqtaujuut naahainiit atuagainnik:

(a) Itqurniarutininik Aturniit

Hamna parnaijarniat maniliqinirmut naunaipkutait pitquiniqaqtuq Katimajitkunnut itqurniaquinirmut ihumagijauniillu aktuomadjutainnik maniliurutait niuvrutiillu talvani ukiungani. Piqpianguniit aallanganarungnaqhijut itqurniarningannit.

(b) Maniliurutaujut Iltaqhimaniit

Munarijauttiaqtut maniiit tunijauvaktut havauhikhanut maniliurutaunirmut ilitarija-uvaktut talvani ukiumi niuvrutaavaktuni.

Munaqtaulluajuittut maniiit tunijauvaktut ilitarijauvaktut uvani ukiungani tunijauhimaniit pihimajailluunniit una qanurittuunikhaa maniiit tunijaujukhaq itquqtauttiarniqarumi uvvalu tunijauhimaniit naammagijaukpat.

(c) Angiglivallianinganiittumi

Una havaanut naunaipkut parnaijaqtauhimajuq angiglivalliadjutit atuqhugu.

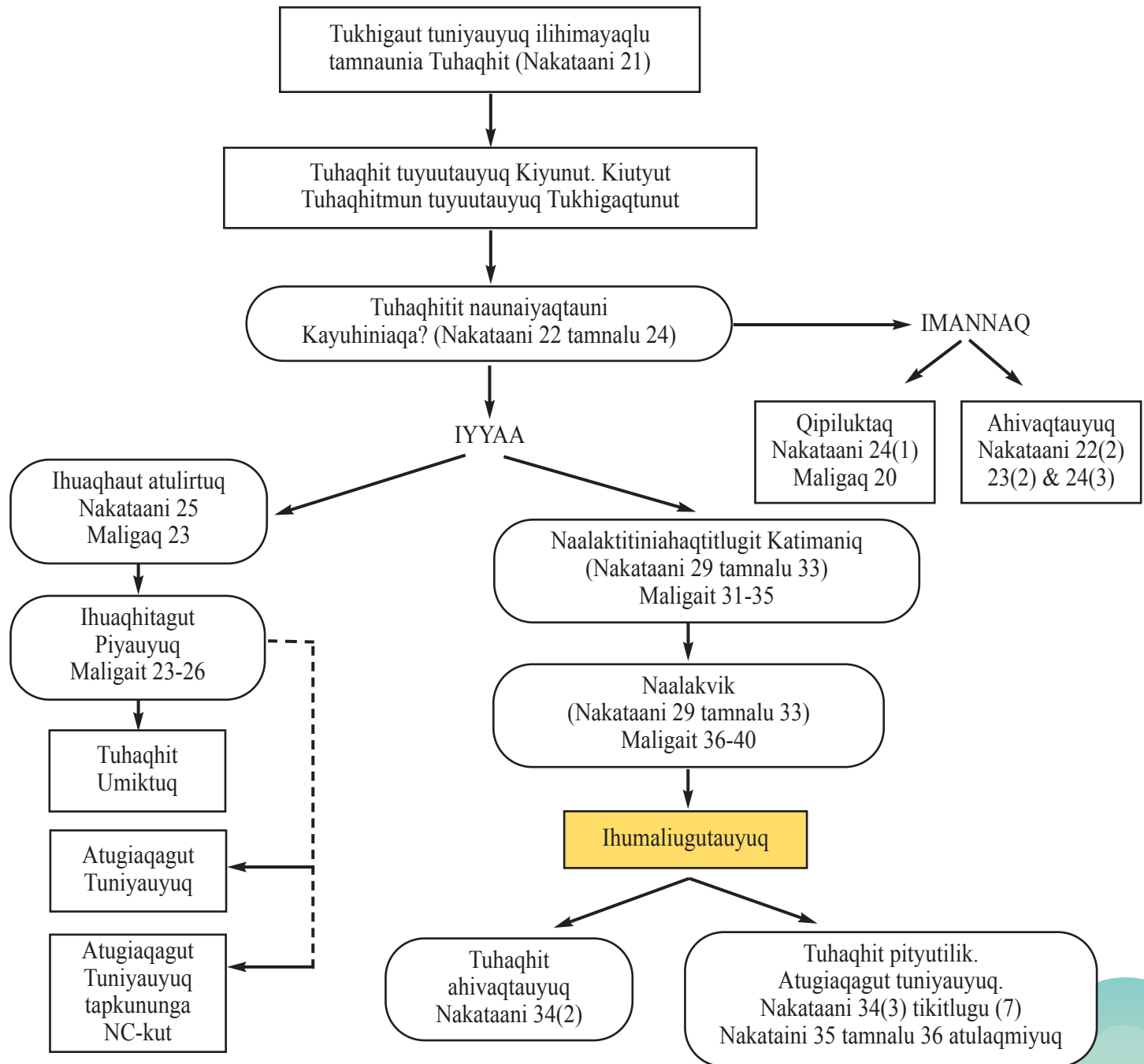
3. KAVAMATKUAT NUNAVUNMI MANIKTUUTAIT NALAUMANIIT

	2018	2017
Qaffiuninga manikhaat	\$ 2,577,238	\$ 2,568,317
Maniliurutaujut	(710,833)	(677,369)
Tunijauhimaniit tigummijaujut	710,833	677,369
Aallangurniit ukunani:		
GST	14,067	12,862
Akiligakhat angiglivallirutaillu akiliqhinihakkut	2,820	(3,941)
Kinguani manikhaat	<u>\$ 2,594,125</u>	<u>\$ 2,577,238</u>

Qaffiuningat tunijaujukhat Kavamatkuannut Nunavut amigaiqpaallirnikhakkut maniliurutaunngittuq, munaqtauttiannngittuq uvvalu akiliqhivaallirnikhakkut pivikhaqanngittuq.

Ilaliutihimayut A: Tuhaqhiti Pityuhit

Nunavut Inungnut Pilagutit Piquyat Tuhaqhiti Pityuhit



Tuhaqhiti:

- Ihuaqbaut piyaungitpat, atugiaqagut tuniyaulaq tapkununga (Nakataani 26).
- Kitutliqak Piquatauyut tapkununga Tuhaqhiti takuyautqikbaqlaqtat tapkununga Nunavut Apiqbuiyini Apiqbuiyit qangiqtitmagit 30 ublut kinguagut kivaqtuta tamna Ihumaliugut Atugiaqagutunigluut tapkununga Apiqbuiyigalaat (Nakataani 38).
- Tuutihimayut Ihuaqbautit malikbugit Ilanga 6 atugaulat.



P.O. Box 15
Coral Harbour, NU X0C 0C0

📞 1 867 925 8447

📠 1 866 413 6478

📠 1 888 220 1011

nunavuthumanrights@gov.nu.ca
www.NHRT.ca